

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 03 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN248866832JP				
	送達手段 (Shipped Per) :E M S				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Jangseop Kim Jangseop Kim Room 602, Building 201, DongWondeja View Apartment, Jangsu Village 2 Danji, 1049, Sinwol-dong, Yangcheon-gu, Seoul 08028, KOREA TEL 010-8243-4804 FAX 010-8243-4804					

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			3	USD 4. 31	USD 12. 93
総合計 (Total)			3		USD 12. 93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 4 8 8 6 6 8 3 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 248 866 832 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 03 29		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jangseop Kim Jangseop Kim Room 602, Building 201, DongWondeja View Apartment, Jangsu Village 2 Danji, 1049, Sinwol-dong, Yangcheon-gu, Seoul		Postal Code 08028		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetic Shampoo						3		USD12.93	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-8243-4804		FAX 010-8243-4804		内容品目別 Contents type			
☐ 贈物 Gift						☐ 商品見本 Commercial sample			
☒ 販売品 Sale of goods						☐ その他 Others			
☐ 返送品 Returned goods						☐ 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value		1293 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 4 8 8 6 6 8 3 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 248 866 832 JP

Jangseop Kim Jangseop Kim Room 602, Building 201, DongWondeja View Apartment, Jangsu Village 2 Danji, 1049, Sinwol-dong, Yangcheon-gu, Seoul		Postal Code 08028		Country KOREA		TEL 010-8243-4804		FAX 010-8243-4804	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Cosmetic Shampoo						3		USD12.93	
内容品目別		TEL 010-8243-4804		FAX 010-8243-4804		内容品目別			
☐ 贈物						☐ 商品見本			
☒ 販売品						☐ その他			
☐ 返送品						☐ 書類			
日本円換算合計 (円)		1293		No commercial value for customs purpose only.					
日付印 Date Stamp									
10年保存									
受付局控									



* E N 2 4 8 8 6 6 8 3 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。